

3215,3216

3215

Biel/Bienne–Murten–Biel/Bienne (Drei-Seen-Fahrt/Tour des Trois Lacs)**Frühling/Sommer/Herbst 8 Apr–22 Okt**
Printemps/été/automne 8 avr–22 oct

	301 ✕	302 ✕
Biel/Bienne (Schiff/bateau)	9 45	14 30
Tüscherz (Schiff)	10 00	14 45
Engelberg-Wingreis	10 05	15 10
Twann (Schiff)	10 15	15 45
Ligerz (Schiff)	10 25	
St. Petersinsel Nord	10 35	15 55
La Neuveville (bateau)	10 50	16 20
Erlach (Schiff)	11 00	16 55
Le Landeron débarcadère	11 10	17 05
La Tène	11 40	17 15
La Sauge	12 10	17 30
Sugiez	12 40	17 40
Murten LNM	13 00	17 50
		17 58
		18 05
		18 20

Drei-Seen-Fahrt**Circuit des Trois Lacs**

✕ Restaurant

Frühstück, Snacks und Essen bitte
bis Vortag reservieren
Petit-déjeuner, snacks et dîner,
réservation la veille.Billette auf allen Schiffen erhältlich
Vente des billets sur tous les
bateauxNur eine Klasse
Classe unique**Velotransporte sind nur bedingt
möglich**
**Transport des vélos en nombre
limité**Für **Gruppen und Gruppen mit
Rollstühlen** vorherige Zusage
durch die Betriebsleitung
unerlässlich ☎ 032 329 88 11
Pour les **groupes et les groupes
avec des chaises roulantes**,
autorisation préalable de la
Direction indispensable
☎ 032 329 88 11☒ Nicht alle Kurse, Voranmeldung
erforderlich/Pas toutes les courses,
annonce préalable requise (48h)
☎ 032 329 88 11**BSG, Biel/Bienne**
☎ 032 329 88 11
Fax 032 322 33 25
www.bielersee.ch
info@bielersee.ch

3216

Biel/Bienne–Solothurn–Biel/Bienne (Aarefahrt/L'Aar)**Sommer ②–⑦ vom 6 Mai–1 Okt sowie 5 Juni**
Été ②–⑦ du 6 mai–1 oct ainsi que 5 juin

	32 ✕	34 ✕	36 ✕	38 ✕
Biel/Bienne (Schiff/bateau)	9 10	12 10	15 10	
Nidau (Schiff)	9 20	12 20	15 20	
Port	9 25	12 25	15 25	
Brügg (Schiff)	9 50	12 50	15 50	
Büren (Schiff)	10 25	13 25	16 25	
Grenchen (Schiff)	10 50	13 50	16 50	10 20 10
Altreu	11 15	14 15	17 15	10 20 45
Solothurn (Schiff)	11 55	14 55	17 55	10 21 30

	31 ✕	33 ✕	35 ✕	37 ✕
Solothurn (Schiff)	9 10	12 10	15 10	10 19 00
Altreu	9 50	12 50	15 50	10 19 45
Grenchen (Schiff)	10 10	13 10	16 10	10 20 10
Büren (Schiff)	10 40	13 40	16 40	
Brügg (Schiff)	11 15	14 15	17 15	
Port	11 20	14 20	17 20	
Nidau (Schiff)	11 40	14 40	17 40	
Biel/Bienne (Schiff/bateau)	11 55	14 55	17 55	

10 ② vom 5 Juli–20 Sep
③ du 5 juli–20 sep✕ Restaurant
Frühstück, Snacks und Essen bitte
bis Vortag reservieren
Petit-déjeuner, snacks et dîner,
réservation la veilleBillette auf allen Schiffen erhältlich
Vente des billets sur tous les
bateauxNur eine Klasse
Classe unique**Velotransporte sind nur bedingt
möglich**
**Transport des vélos en nombre
limité**☒ Nicht alle Kurse, Voranmeldung
erforderlich/Pas toutes les courses,
annonce préalable requise (48h)
☎ 032 329 88 11**BSG, Biel/Bienne**
☎ 032 329 88 11
Fax 032 322 33 25
www.bielersee.ch
info@bielersee.ch

3216 Biel/Bienne–Solothurn–Biel/Bienne (Aarefahrt/L'Aar)**Herbst ⑥, ⑦ vom 7–22 Okt**
Automne ⑥, ⑦ du 7–22 oct

		34	36
		✕	✕
Biel/Bienne (Schiff/bateau)		12 10	15 10
Nidau (Schiff)		12 20	15 20
Port		12 25	15 25
Brügg (Schiff)		12 50	15 50
Büren (Schiff)		13 25	16 25

Grenchen (Schiff)		13 50	16 50
Altreu		14 15	17 15
Solothurn (Schiff)	○	14 55	17 55

		33	35
		✕	✕
Solothurn (Schiff)		12 10	15 10
Altreu		12 50	15 50
Grenchen (Schiff)		13 10	16 10
Büren (Schiff)		13 40	16 40

Brügg (Schiff)		14 15	17 15
Port		14 20	17 20
Nidau (Schiff)		14 40	17 40
Biel/Bienne (Schiff/bateau)	○	14 55	17 55

Für **Gruppen und Gruppen mit Rollstühlen** vorherige Zusage durch die Betriebsleitung unerlässlich ☎ 032 329 88 11
 Pour les **groupes et les groupes avec des chaises roulantes**, autorisation préalable de la Direction indispensable ☎ 032 329 88 11

✕ Restaurant
 Frühstück, Snacks und Essen bitte bis Vortag reservieren
 Petit-déjeuner, snacks et dîner, réservation la veille

Billette auf allen Schiffen erhältlich
 Vente des billets sur tous les bateaux

Nur eine Klasse
 Classe unique

Velotransporte sind nur bedingt möglich
Transport des vélos en nombre limité

☒ Nicht alle Kurse, Voranmeldung erforderlich/Pas toutes les courses, annonce préalable requise (48h)
 ☎ 032 329 88 11

BSG, Biel/Bienne
 ☎ 032 329 88 11
 Fax 032 322 33 25
 www.bielерее.ch
 info@bielersee.ch

3217 Biel/Bienne–Erlach–Biel/Bienne (Bielersee/Lac de Bienne)**Winter ⑦ vom 26 Feb–2 Apr, 29 Okt–3 Dez**
Hiver ⑦ du 26 fév–2 avr, 29 oct–3 déc

		303	65	71
		✕	✕	✕
Biel/Bienne (Schiff/bateau)		9 45	10 40	14 00
Tüscherz (Schiff)		10 00	10 55	14 15
Engelberg-Wingreis		10 05	11 00	14 20
Twann (Schiff)		10 15	11 10	14 30

Ligerz (Schiff)		10 25	11 20	14 40
St. Petersinsel Nord		10 35	11 30	14 50
La Neuveville (bateau)		10 50	11 45	15 05
Erlach (Schiff)	○	11 00	11 55	15 15

		66	72	304
		✕	✕	✕
Erlach (Schiff)		11 55	15 15	16 15
La Neuveville (bateau)		12 05	15 25	16 25
St. Petersinsel Nord		12 20	15 40	16 40
Ligerz (Schiff)		12 28	15 52	16 52
Twann (Schiff)		12 35	16 00	17 00

Engelberg-Wingreis		12 43	16 08	17 08
Tüscherz (Schiff)		12 50	16 15	17 15
Biel/Bienne (Schiff/bateau)	○	13 05	16 32	17 32

✕ Restaurant
 Frühstück, Snacks und Essen bitte bis Vortag reservieren
 Petit-déjeuner, snacks et dîner, réservation la veille

Billette auf allen Schiffen erhältlich
 Vente des billets sur tous les bateaux

Nur eine Klasse
 Classe unique

Für **Gruppen und Gruppen mit Rollstühlen** vorherige Zusage durch die Betriebsleitung unerlässlich ☎ 032 329 88 11
 Pour les **groupes et les groupes avec des chaises roulantes**, autorisation préalable de la Direction indispensable ☎ 032 329 88 11

Velotransporte sind nur bedingt möglich
Transport des vélos en nombre limité

☒ Nicht alle Kurse, Voranmeldung erforderlich/Pas toutes les courses, annonce préalable requise (48h)
 ☎ 032 329 88 11

BSG, Biel/Bienne
 ☎ 032 329 88 11
 Fax 032 322 33 25
 www.bielерее.ch
 info@bielersee.ch